

Istruzioni per la compilazione del Buono scolastico comunale per gli studenti che frequentano la Scuola Secondaria di I grado:

INFORMAZIONI UTILI:

Per procedere alla registrazione al portale e alla successiva presentazione della domanda è necessario avere sotto mano:

- codice fiscale del richiedente e dei figli per i quali viene chiesto il “buono scolastico comunale”
- IBAN del conto corrente intestato al richiedente
- File (**in formato pdf o jpg**) dell'ISEE 2025

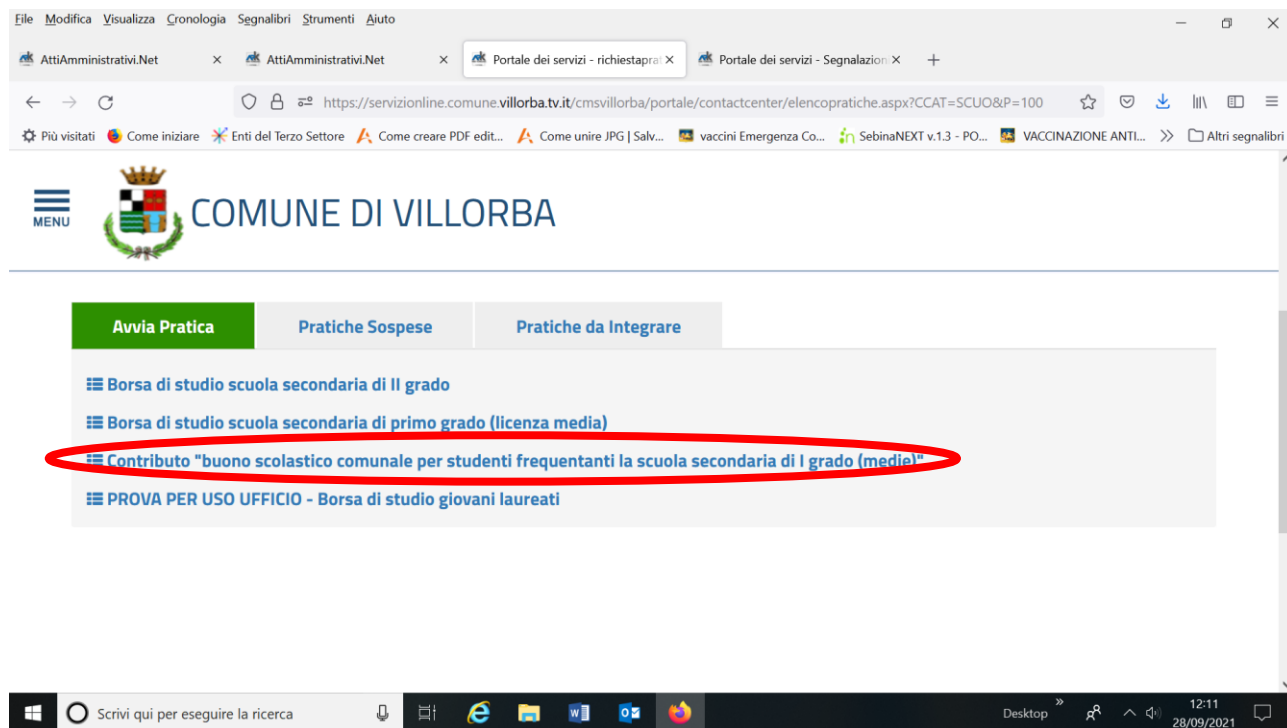
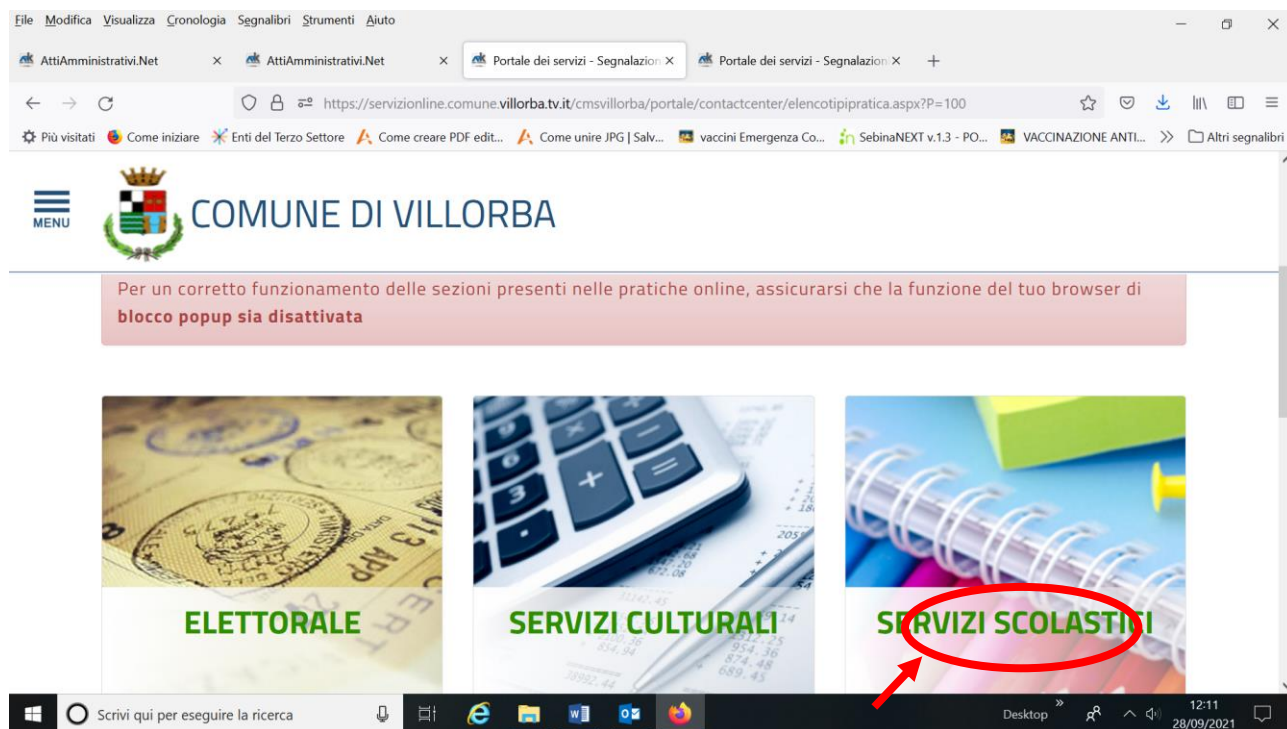
L'accesso al portale del Comune di Villorba viene effettuato collegandosi a questo link:

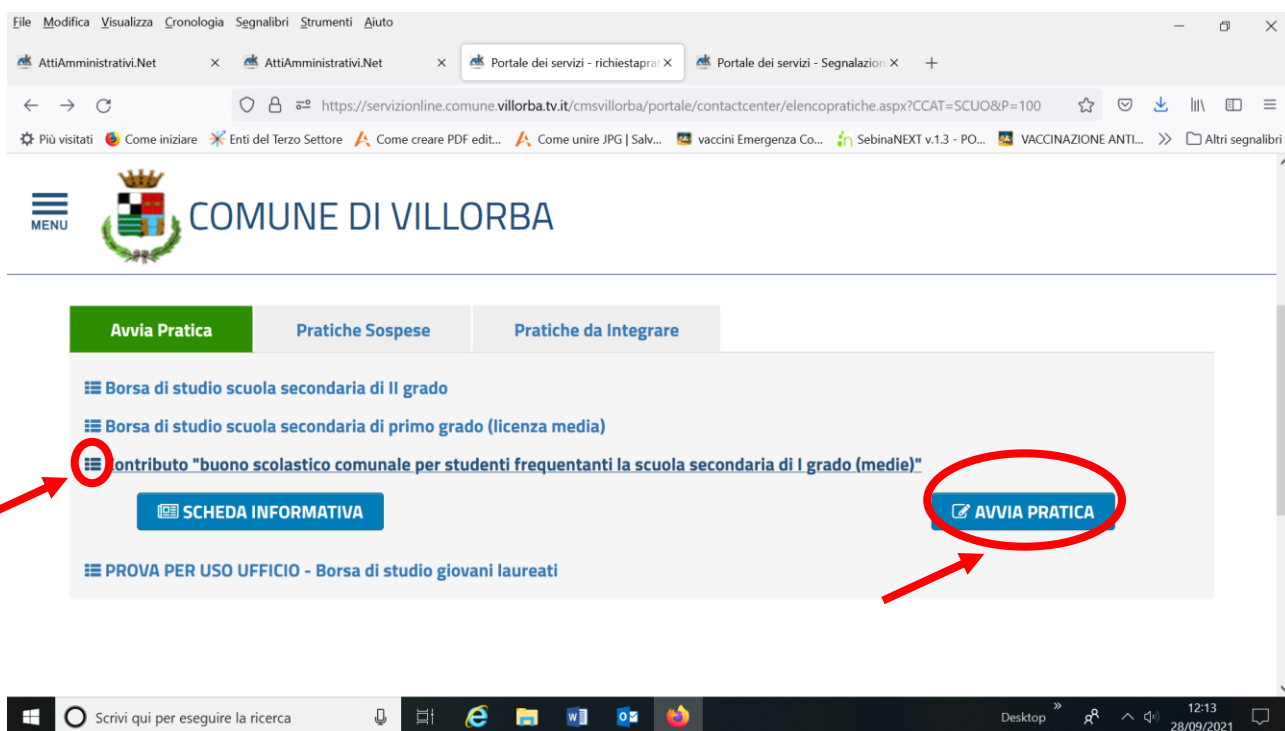
<https://servizionline.comune.villorba.tv.it/cmsvillorba/login.aspx>

L'autenticazione può avvenire mediante SPID, CIE o CNS.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://servizionline.comune.villorba.tv.it/cmsvillorba/login.aspx>. The page has a blue header with three tabs: "CITTADINI", "IMPRESE", and "ALTRI ENTI". Below the header, there are two main login options presented in white boxes with blue borders. The first box, titled "IDENTITA' DIGITALE", describes access using digital identity systems like SPID, CIE, or CNS, and features a blue button labeled "Accedi al servizio" with a user icon. The second box, titled "LOGIN E PASSWORD", describes access via login and password, and features two input fields for "Login" and "Password", followed by a blue button labeled "Entra con LOGIN" with a user icon. The browser's address bar and various extension icons are visible at the top. The Windows taskbar at the bottom shows the date as 28/09/2021 and the time as 12:04.

Una volta entrato, scegliere “PRATICHE” – “APERTURA PRATICHE” - “SERVIZI SCOLASTICI”





Scegliere **"AVVIA PRATICA"**

1. SEZIONE "DATI RICHIEDENTE":

 This screenshot shows the 'AVVIO PRATICA TELEMATICA' section of the website. The title 'RICHIESTA DI CONTRIBUTO BUONO SCOLASTICO COMUNALE PER GLI STUDENTI DELLA SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO' is displayed. Below it, a progress bar shows the current step as 'Dati Richiedente'. The form contains several fields: 'Codice Fiscale*' (text input), 'Cognome*' (text input), 'Nome*' (text input), 'Sesso*' (dropdown menu with 'Femmina' selected), 'Comune Nascita*' (text input with a search icon), 'Data Nascita*' (text input), 'Cittadinanza*' (dropdown menu with 'ITALIANA' selected), and 'Dati di residenza' (text input). A green box contains a note: 'Per procedere con la richiesta è necessario compilare tutti i campi contrassegnati con "*" inserendo i propri dati. I valori presenti sono quelli forniti al momento della registrazione. Per un corretto funzionamento delle sezioni presenti nelle pratiche online, assicurarsi che la funzione del tuo browser di blocco popup sia disattivata.' The Windows taskbar at the bottom shows the date as 02/11/2020.

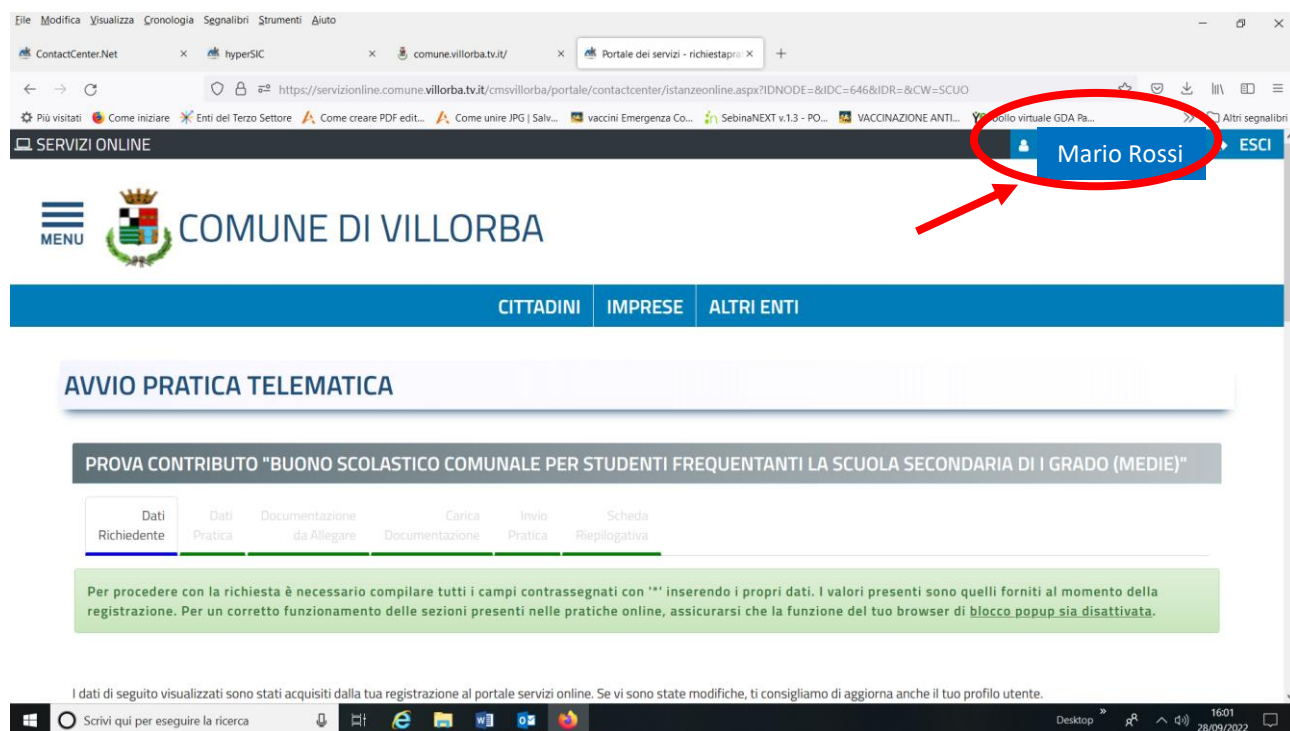
I dati del richiedente, che appaiono in questa sezione, sono quelli caricati in fase di registrazione al portale comunale.

Poiché la prima registrazione (= primo accesso) potrebbe essere avvenuta tempo addietro, alcuni campi obbligatori potrebbero non essere stati compilati o qualche dato potrebbe essere diverso (ad esempio la mail).

Pertanto **si raccomanda caldamente di verificare i dati presenti nella sezione “dati richiedente”** e, qualora necessario, modificarli usando la procedura di seguito indicata:

Per modificare i dati o inserire i dati mancanti (se non si riesce a farlo dalla schermata sopra indicata) procedere come segue:

- a) Cliccare sul “NOME UTENTE” che appare in alto a destra

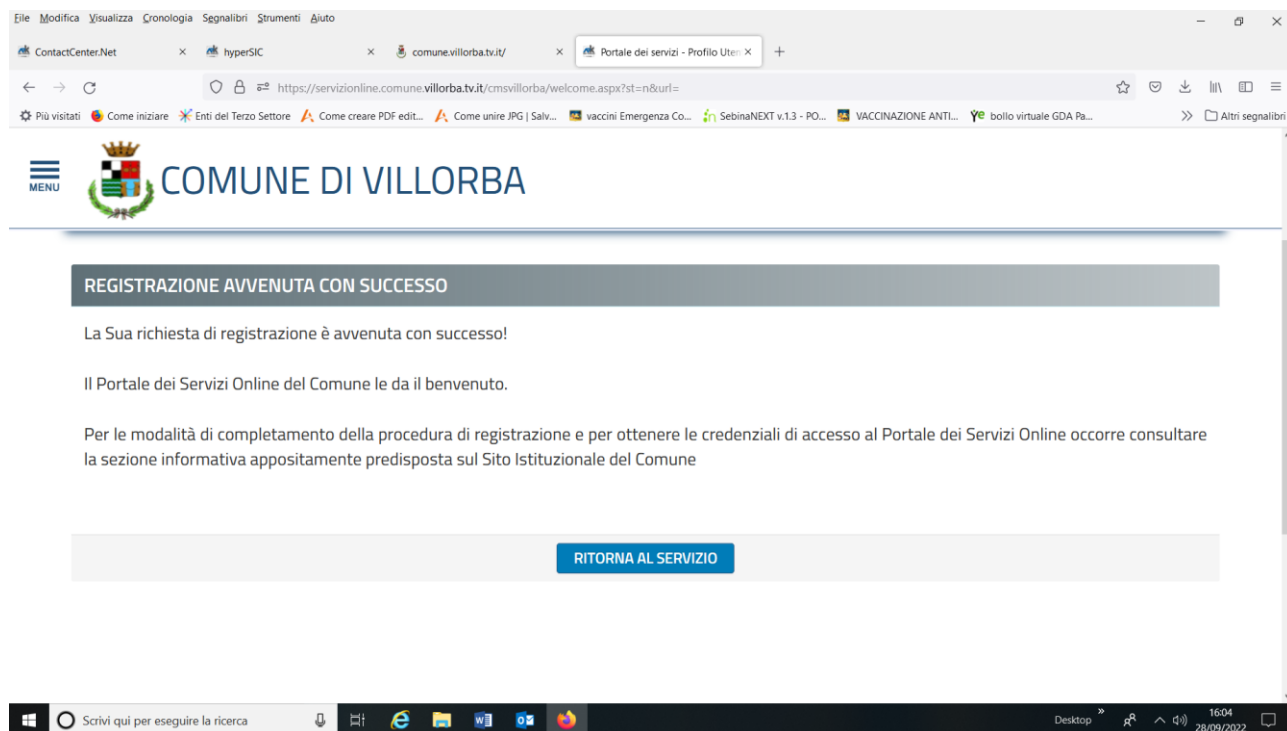


b) Apparirà una nuova schermata con i dati dell'utente:

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://servizionline.comune.villorba.tv.it/cmsvillorba/profiloutente.aspx>. The page header includes the Villorba Municipality logo and the name "COMUNE DI VILLORBA". A navigation bar contains links for "CITTADINI", "IMPRESE", and "ALTRI ENTI". The user is logged in as "Mario Rossi". The main section is titled "PROFILO UTENTE" and contains a message: "I campi contrassegnati da * sono obbligatori". Below this, there is a form for "PROFILO UTENTE" with the following fields: "Dati anagrafici", "Codice fiscale*", "Cognome*", and "Nome*". The "Email*" field is highlighted with a red circle.

The screenshot shows the same web browser window, but the page has changed to the contact information section. The form includes fields for "Indirizzo", "Nr. civico", "Esponente/Interno", "Telefono (Fisso/Mobile)*", "Secondo telefono", "Fax", "PEC", and "Email*". The "Email*" field is highlighted with a red circle and contains the text "mariorossi@gmail.com". A red arrow points from a yellow callout box to the "Email*" field. The callout box contains the text: "Attenzione: questo è l'indirizzo e-mail a cui il portale invierà la conferma mail di conclusione positiva della pratica (vedi in fondo al manuale)". The "INVIA" button is also highlighted with a red circle.

c) Dopo avere modificato i dati, premere “INVIA”; apparirà il segg. messaggio:



d) Cliccare su “RITORNA AL SERVIZIO”

e) Procedere di nuovo come indicato a pag. 2 di questo manualetto

2. SEZIONE “ULTERIORI DATI RICHIEDENTE”:

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://servizionline.comune.villorba.tv.it/cmsvillorba/portale/contactcenter/istanzeonline.aspx?IDNODE=&IDC=6468>. The page header includes the Villorba Municipality logo and the text "COMUNE DI VILLORBA". The main content area is titled "00 - DATI RICHIEDENTE Sezione con campi obbligatori non valorizzati". It contains three input fields: "E-mail *", "Recapito telefonico *", and "in qualità di *". The "in qualità di *" field has three radio button options: "genitore", "tutore", and "affidatario". The "affidatario" option is selected. The browser's taskbar at the bottom shows the search bar and several application icons.

Procedere, per ciascuna riga evidenziata in azzurro (parte della domanda), cliccando sul “+” a destra e compilando i campi.

The screenshot shows the same web browser window, but the page content has changed. The "00 - DATI RICHIEDENTE" section is now collapsed, and the "01 - CHIEDE" section is expanded. The "01 - CHIEDE" section is titled "01 - CHIEDE Sezione con campi obbligatori non valorizzati" and has a red circle with a plus sign icon on the right. Below it, the "02 - DATI ALTRI FIGLI" section is visible, followed by the "03 - DICHIARA" section. The "03 - DICHIARA" section is titled "03 - DICHIARA Sezione con campi obbligatori non valorizzati" and contains the text: "A tal fine, ai sensi e per gli effetti di cui agli art. 46 e 47 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445, consapevole delle responsabilità penali di cui all'art. 76 del citato D.P.R. DICHIARA". The browser's taskbar at the bottom shows the search bar and several application icons.

NB: l'unica sezione non obbligatoria è la “02 – ALTRI FIGLI”

Parte della domanda “01 - CHIEDE”: inserire i dati del minore.

Qualora il ragazzo frequenti una scuola diversa dalla “Scarpa” o dalla “Manzoni” è obbligatorio inserire il nome e il comune della scuola frequentata.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://servizionline.comune.villorba.tv.it/cmsvillorba/portale/contactcenter/istanzeonline.aspx?IDNODE=&IDC=646&...>. The page header includes the Villorba Municipality logo and the text "COMUNE DI VILLORBA". Below the header, there is a section titled "Inserire i dati del primo figlio:" with the following fields:

- Cognome del minore *
- Nome minore *
- Luogo di Nascita *
- Data di Nascita del minore *
- Codice Fiscale del minore *

Each field has a corresponding empty text input box.

Parte della domanda “03 - DICHIARA”: devono obbligatoriamente essere barrate 3 caselle.

The screenshot shows the same web browser window, but now displaying the "03 - DICHIARA" section. The header includes the Villorba Municipality logo and the text "COMUNE DI VILLORBA". Below the header, there is a section titled "03 - DICHIARA Sezione con campi obbligatori non valorizzati". The text below the title reads: "A tal fine, ai sensi e per gli effetti di cui agli art. 46 e 47 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445, consapevole delle responsabilità penali di cui all'art. 76 del citato D.P.R. DICHIARA".

The section contains three fields with dropdown menus:

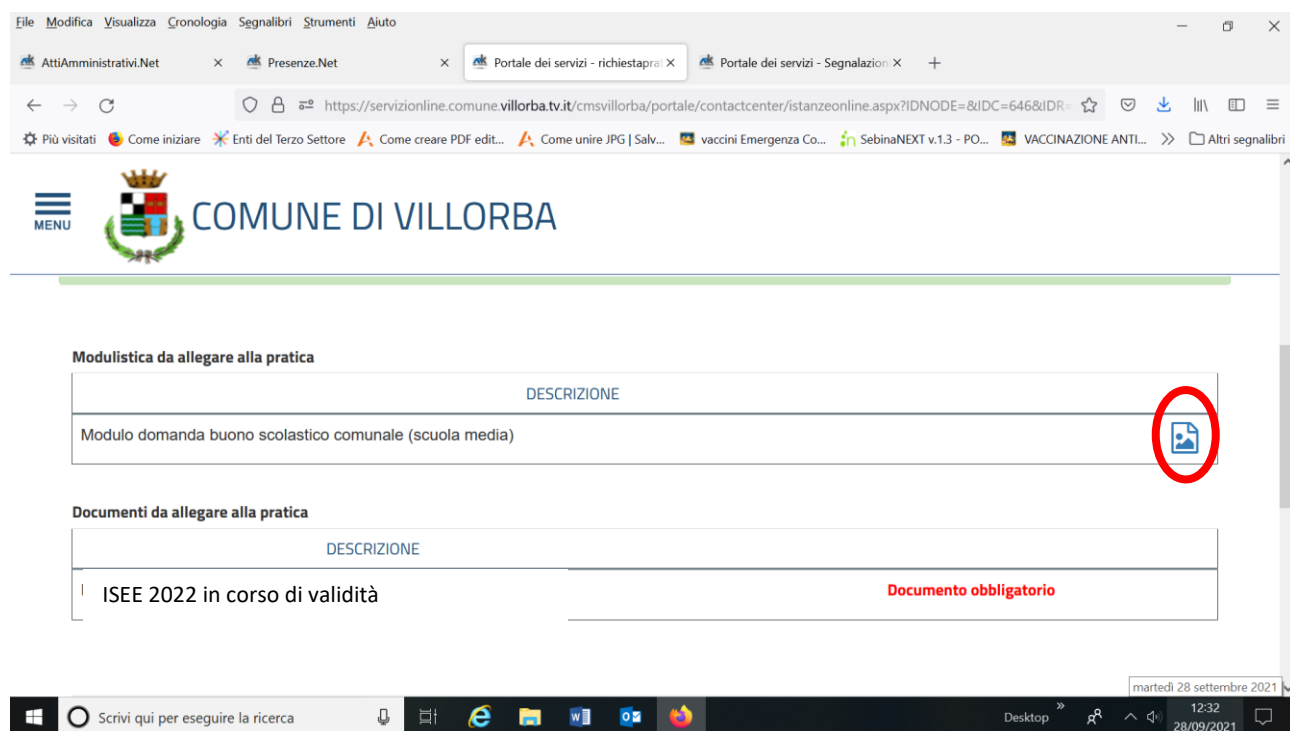
- che il/i minore/minori risiede/risiedono nel Comune di Villorba; *
- che il valore dell'indicatore ISEE del nucleo familiare in corso di validità non supera € 40.000,00 *
- Il sottoscritto, consapevole delle sanzioni penali previste per il caso di dichiarazione mendace, così come stabilito dell'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000, dichiara sotto la propria responsabilità, che quanto sopra affermato corrisponde a verità. *

Each field has a corresponding empty dropdown menu.

Parte della domanda “04 - DATI IBAN”: il c/c deve essere obbligatoriamente intestato (anche) al richiedente

3. SEZIONE “DOCUMENTI DA ALLEGARE” E “CARICA DOCUMENTAZIONE”:

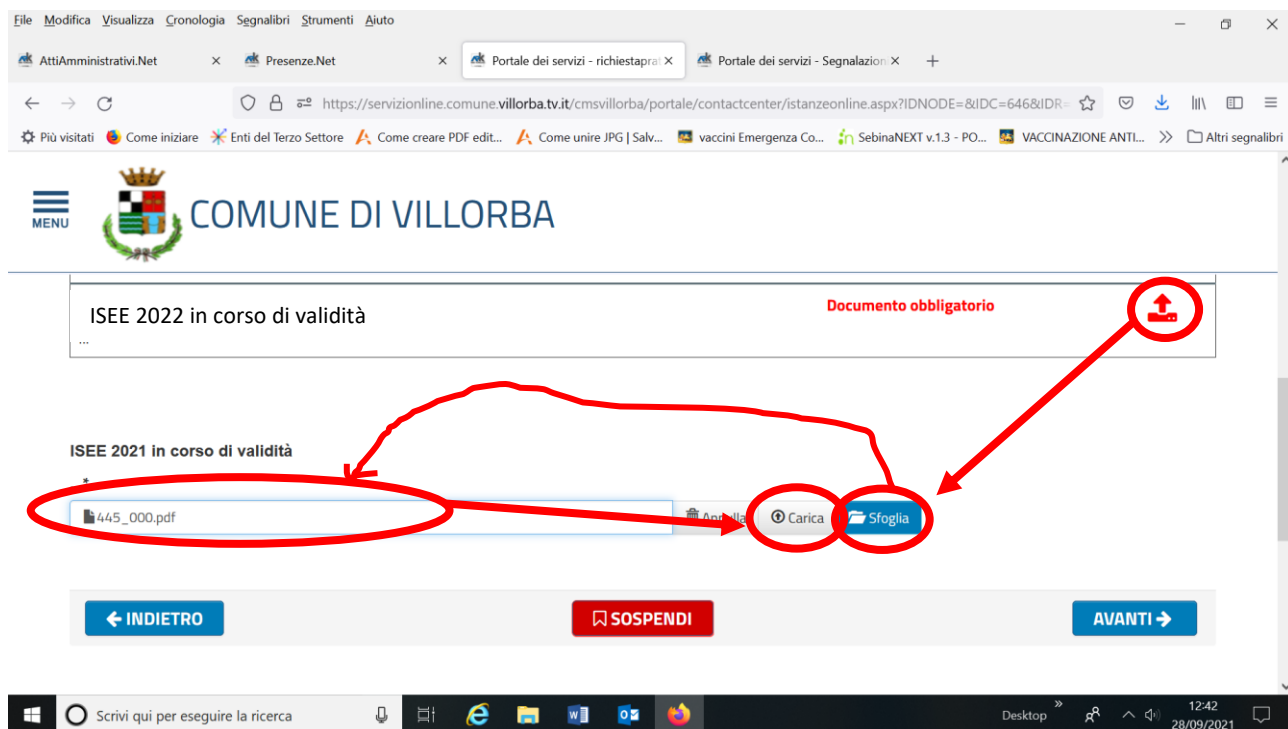
qui è possibile visionare il pdf della domanda inserita



Qualora corretto, cliccare su “AVANTI”

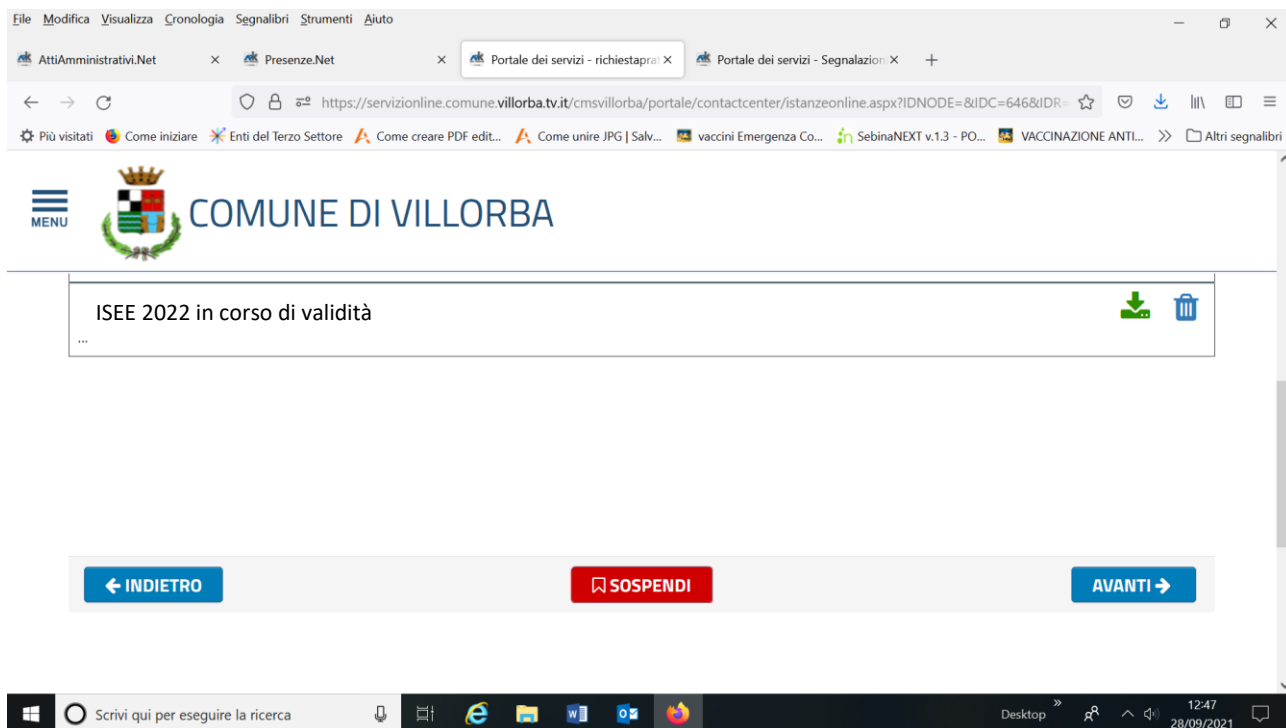
sulla nuova finestra, procedere al caricamento dell’ISEE 2025 (il portale accetta un solo file)

cliccando sulla “freccia rossa verso l’alto” e poi cliccando su “SFOGLIA” e, dopo aver scelto il file da caricare, cliccando su “CARICA”



NB: Nel caricamento dei documenti dopo aver cliccato “SFOGLIA” ricordati di cliccare “CARICA”

Una volta caricato il documento, la “freccia” cambia direzione e diviene di colore verde



- Una volta caricato l'ISEE 2025, procedere premendo “AVANTI”

4. SEZIONE “INVIO PRATICA”:

inserire le spunte per le due dichiarazioni. A questo punto la pratica è pronta per l’invio.

Inviare la pratica premendo il tasto “INVIA”

Apparirà il seguente messaggio di invio corretto della pratica.

Premere “CHIUDI”

NB: Se la pratica è stata inviata correttamente, arriverà all’utente una mail all’indirizzo e-mail indicato nella sezione “1. SEZIONE “DATI RICHIEDENTE””